

No. 33389

---

**UNITED NATIONS  
(ECONOMIC COMMISSION  
FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN)  
and  
GERMANY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning  
the project “Reforms in the social politics administra-  
tion in Latin America and the Caribbean”. Santiago,  
18 and 28 November 1996**

*Authentic texts: German and Spanish.*

*Registered ex officio on 28 November 1996.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
(COMMISSION ÉCONOMIQUE  
POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES)  
et  
ALLEMAGNE**

**Échange de notes constituant un accord relatif au projet :  
« Réformes dans la gestion de politique sociale en Amé-  
rique latine et dans les Caraïbes ». Santiago, 18 et 28 no-  
vembre 1996**

*Textes authentiques : allemand et espagnol.*

*Enregistré d'office le 28 novembre 1996.*

[TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND GERMANY CONCERNING THE PROJECT “REFORMS IN THE SOCIAL POLITICS ADMINISTRATION IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN”

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 28 November 1996, in accordance with the provisions of the said notes.

[TRADUCTION]

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES) ET L'ALLEMAGNE RELATIF AU PROJET : « RÉFORMES DANS LA GESTION DE POLITIQUE SOCIALE EN AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES »

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 28 novembre 1996, conformément aux dispositions desdites notes.